

Tebe Boga hwalm

Dich, Gott, preisen wir / We praise Thee, oh God

Slavonic church lyrics: Te Deum

German lyrics: Pavel Brochin, © Helbling

English lyrics: Christopher Inman, © Helbling

Music: V. M. Antoniansky (1825)

Schnell und majestätisch / Fast and majestically

Soprano: Te - bē Bó - ga hwá - lim, Gó - sspo - da i - spo -
 Dich, Gott, woll'n wir lo - ben, dich we - pre -
 We praise Thee, oh God, and we pre -
 (S)oprano: wé - du - jem, te - bē Gó - sspo - da i - spo - wé - du - jem, e - bē re - wé - čna - go O -
 uns' - ren Herrn, dich be - ken - nen wir all als uns' - ren Herrn, dich, ew - gen Va - ter al - ler
 our one Lord, we pro - claim Thee a - k - las our one Lord,
 (T)enor: divisi
 (B)ass: divisi

Tenor: tsá fssja se - mljá v - li - - jet; te - bē fssi á - nge - li, te -
 Ding', ehrt und rüh - - kreis: Dir tönt der En - gel Lob, dich
 things. The world will eu - - Thee: the an - gels sing Thy praise, the
 (B)ass: te - bē fssi á - nge - li, te -
 Dir tönt der En - gel Lob, dich sing Thy praise, the
 (B)ass: te - bē he - ru - wí -
 rei - sen h - ssá i fssja sí - - ly, zu dir Che - ru - bi -
 po - wers or Him - mel Mäch - - te, the voi - ces un - end -
 leav - en et - alt Thee, the voi - ces un - end -
 (B)ass: te - bē he - ru - wí - my i
 zu dir Che - ru - bi - nen und
 the voi - ces un - end - ing of



20

i
und
and
Se - ra - fi -
nen
and
sse - ra - phim,
and
se - ra - phim
my
und
of
che - ru - bim
ing
Se - ra - fi -
nen
and
sse - ra - phim,
and
se - ra - phim
my
und
of
che - ru - bim
and
se - ra - phim
ne - pre -
ne - re -
ne - ra -
ne - ra -
ne - pre -
ne - re -
ne - ra -
ne - re -
sstá -
sstá -
sstá -
sstá -
nny -
nny -
nny -
nny -
mi
mit nicht
mit nicht
mit nicht
glá -
en -
in -
in -
ssy
den -
ac -
-

25

wsy - wá - jut: swjat, swjat, sswjat Gó - sspotj Bog Ssa - wa - óf,
der__Stim - me: Heil, Heil, Heil dir, Herr Gott Ze - ba - oth,
cla - ma - tion: hail, hail, hail, oh Lord, God Ze - ba - oth.

wsy - wá - e: sswjat, sswjat Gó - sspotj Bog Ssa - wa - óf,
der__Stim - e: Heil, Heil, Heil dir, Herr Gott Ze - ba - oth,
cla - ma - hail, hail, hail, oh Lord God Ze - ba - oth.

31

pó - lny - ne - be - sá - i se - mljá, i se - mljá, we - der
voll - sind - de - mél - en - an - Er - de, o Herr, o Herr, we - der
All - of - and - and - Earth now pro - claim, Lord of Lords, the

pó - lny - ne - be - sá - i se - mljá, i se - mljá, we - der
voll - sind - de - mél - en - an - Er - de, o Herr, o Herr, we - der
All - of - and - and - Earth now pro - claim, Lord of Lords, the

pó - lny, pó - lny - ne - be - sá - i se - mljá - we - der
voll - sind, voll - sind - de - mél - en - an - Er - de, o Herr, o Herr, we - der
All - of, all - of - and - and - Earth now pro - claim, Lord of Lords, the

37

lí - če - sstwa sslá - wy two - je - já. Te - bé - - - - wny - a -
Kun - de von dei - ner Herr - lich - keit. Dir preist der A - - - - te - ver -
glo - ry and splen - dour of Thy reign. And the - mag - - - - cent

42

pó - ssto - ljskij - lik,
herr - lich - ter - Chor,
a - po - stle - choir

te - bé - - - - lit pre -
di - ch - - - - all - zeit das
joins him the ra - diant

47

Soli B

sswé - tlo - je mú - - - - - ssko - wó - i - nstwo, te - bé - po fssej - fsse -
leuch - ten - de Hin - s-heer - from - men - Mär - ty - rer, durch al - le Welt - be -
heav - en - ly ho - mar - - - - - prais - ing - Thee in song. A - cross the world, - Thy

Tutti

52

lé - mni - i - - - - we - du - jet sswja - tá - ja tsé - - - - rkofj, -
ken - net - id - rüh - dei - ne heil - ge Kir - - - - che, -
- - - - ly church pro - fes - ss Thee and glo - ri - fies - - - - Thee

lé - nne - - - - - spo - - - - - du - jet sswja - tá - ja tsé - - - - rkofj, - O -
ken - net - dich und - ih - met dei - ne heil - ge Kir - - - - che, - den
ho - ly church pro - fes - ses Thee and glo - ri - fies - - - - Thee, - the

www.helblingchor.com

SAMPLE PAGE